

## INSTRUCȚIUNI PENTRU ACTUALIZAREA SOFTWARE-ULUI PENTRU i-STAT 1 ANALYZER FOLOSIND <u>www.globalpointofcare.abbott</u>

### Prezentare generală

Acest buletin tehnic a fost creat special pentru a vă ghida în procesul de actualizare a software-ului pentru i-STAT 1 Analyzer. Acest proces ar trebui să dureze mai puțin de 10 minute pentru primul analizor și mai puțin timp pentru analizoarele suplimentare.

### De ce analizoarele i-STAT au nevoie de actualizări de software?

i-STAT 1 System este conceput pentru a elimina influența operatorului în rezultatele generate.

Datorită îmbunătățirilor continue ale procesului de fabricație aduse i-STAT System, din când în când este necesară actualizarea valorilor de standardizare pentru a menține consecvența performanțelor pe termen lung. Aceste actualizări sunt echivalente cu ajustarea calibrării la un analizor de laborator tradițional.

Acest nou software CLEW, livrat de două ori pe an, restabilește aceste valori de standardizare și încorporează perfecționări aduse sistemului intern de monitorizare a calității. Noul software al aplicației JAMS permite i-STAT 1 Analyzer să recunoască orice tip de cartuș nou lansat și să efectueze orice funcție nou lansată.

### Prezentarea generală a procesului JammLite

Utilizați procedura JammLite pentru a actualiza primul i-STAT 1 Analyzer, indiferent dacă se actualizează unul, două sau mai multe i-STAT 1 Analyzer. Acest proces este prezentat în diagrama de mai jos.



i-STAT se va utiliza pentru diagnosticul in vitro.

### **Etape opționale**

Odată ce primul i-STAT 1 Analyzer a fost actualizat cu ajutorul JammLite Utility, i-STAT 1 Analyzer suplimentare pot fi actualizate în același mod sau prin metoda de la analizor la analizor.

1. Update with JammLite Utility 2. Update with the Analyzer-to-Analyzer Process

### Alegerea celei mai bune metode de actualizare a i-STAT 1 Analyzer

or

### JammLite

Utilizați întotdeauna metoda JammLite pentru a actualiza primul i-STAT 1 Analyzer. Cel mai bine este să actualizați toate analizoarele prin JammLite, dacă acestea sunt ușor disponibile și se află în apropierea PC-ului pe care îl veți utiliza pentru a rula JammLite.

### De la analizor la analizor

Metoda "de la analizor la analizor" este o alegere bună după ce primul analizor a fost actualizat prin JammLite și celelalte analizoare care trebuie actualizate nu se află în apropierea PC-ului care a fost folosit pentru a rula JammLite Utility.

### i-STAT/DE

Utilizatorii i-STAT/DE care doresc să actualizeze i-STAT 1 Analyzer prin i-STAT/DE, vă rugăm să consultați "Opțiuni de rețea pentru actualizarea i-STAT 1 Analyzer" folosind <u>www.globalpointofcare.abbott</u>.

### Instrucțiuni de utilizare a prezentului buletin tehnic

### Secțiuni codificate prin culori

Acest buletin conține secțiuni codificate prin culori pentru a identifica cu ușurință pașii asociați cu diferitele metode de actualizare a i-STAT 1 Analyzer.

### Etape numerotate, codificate prin culori

După cum s-a menționat mai sus, există mai multe opțiuni pentru actualizarea i-STAT 1 Analyzer. Etapele numerotate și codificate prin culori ajută la ghidarea utilizatorului în cadrul procesului de actualizare selectat și oferă indicații în cazul în care utilizatorul întâmpină o problemă tehnică sau trebuie să repete o etapă. De exemplu, 2 indică secțiunea 2 (Metoda de actualizare de la analizor la analizor).

### Sfaturi pentru depanare

Acolo unde este necesar, în cadrul buletinului tehnic sunt incluse sfaturi pentru depanare în caz de apariție a unor probleme. Aceste sfaturi sunt identificate prin pictograma 🛕 și apar în partea dreaptă a paginii.

### Urmați acești pași pentru a efectua actualizarea cu JammLite Utility





#### Baterii reincarcabile

## Conectarea/Configurarea echipamentului i-STAT 1 JammLite Utility

Dacă utilizați un Serial Downloader sau Serial Downloader/Recharger, conectați i-STAT 1 Serial Downloader la portul serial cu 9 pini din partea din spate a computerului cu ajutorul cablului serial null modem cu 9 pini, conform indicațiilor.

Dacă utilizați un DRC-300, conectați DRC-300 la portul USB din partea din spate a computerului cu ajutorul cablului USB, conform indicațiilor. **Observație:** Aceste instrucțiuni presupun că DRC-300 a fost deja instalat conform Secțiunii 6 din Manualul i-STAT 1 System.





### Conectați sursa de alimentare:

- la i-STAT 1 Serial Downloader sau Serial Downloader/Recharger, şi
- la o priză de perete sau prelungitor

Atunci când Serial Downloader este alimentat cu energie electrică, se aprinde o lumină verde.

Când Serial Downloader/ Recharger sau DRC-300 este alimentat cu energie electrică, acesta va arăta ca înainte de a fi alimentat.

## Încărcarea JAMS/CLEW

### i-STAT 1 JammLite Utility



## Actualizarea i-STAT 1 Analyzer



În JammLite utility, selectați **i-STAT 300 Analyzer** din meniul derulant Instrument.

Instrument	
I-STAT 200 Analyzer 🛛 🔻	
I-STAT 200 Analyzer	
I-STAT 300 Analyzer	✓ Update
Blood Analysis Module	
IP Address	
Application	
JAMSXXXX.BIN	Evit
CLEW	
AXX.CIW	



În mod implicit, va fi selectat automat portul COM cu cel mai mic număr.

Dacă Downloader este conectat la un port COM diferit, modificați acum selecția portului respectiv.

	Instrument	
	I-STAT 300 Analyzer	
N	Port COM1	✔ Update
	IP Address	
	Application	_
	CLEW	L Exit



Dacă nu este afișat niciun port, închideți toate programele deschise, inclusiv JammLite, și apoi relansați JammLite.

În cazul în care JammLite nu are în continuare porturi COM disponibile, contactați reprezentantul Serviciului de asistență pentru asistență.



1.12 Verificați ca listele din Application și CLEW să se potrivească cu cele din actualizarea produsului.

### Apăsați butonul **Update**.

Instrument	•
I-STAT 300 Analyzer	
Port	
СОМІ	✓ Update
IP Address	
Application	
IAMSXXXX.BIN	_
CLEW	Exit

Observație: Numerele pentru Application și CLEW au rol exemplificativ. În exemplul de mai sus, "numerele" au fost înlocuite cu X-uri și se vor schimba la fiecare actualizare a software-ului.



Dacă apare o eroare, verificați conexiunea serială dintre Downloader și PC, precum și conexiunea de alimentare a Downloader.

Dacă este conectat corect, selectați un alt port COM (Nu selectați TCP/IP) din meniul derulant și faceți clic pe Update.

Dacă erorile persistă după ce ați încercat fiecare dintre porturile COM listate în JammLite, verificați numărul de serie al Downloader din posesia dumneavoastră și contactați Serviciul de asistență APOC pentru asistență.



### Urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 1) If an analyzer is already in the Downloader remove it.
- 2) Ensure the analyzer to be updated is off.
- 3) Place the analyzer in the Downloader.\*



\*Atunci când utilizați Serial Downloader/Recharger, se va aprinde o lumină albastră atunci când analizorul este plasat corect în acesta. Atunci când utilizați Serial Downloader, se va aprinde o lumină roșie atunci când analizorul este plasat corect în acesta.



# Când actualizarea este în curs de desfășurare, va apărea următorul ecran:

The application update is in progress. Please do not remove the analyzer from the Downloader.	Cancel
Programming application block 108/2055	



— confirmați mesajul (mesajele) de eroare și faceți clic pe **OK**.

Revenire la Pasul 1.12

Analizorul receptor va afișa pe ecran cifrele 1 și 0, ceea ce înseamnă că primește software-ul.



Nu mișcați analizorul până când nu este afișat ecranul de succes.



### Verificarea actualizării software

# 1.15

Puneți în funcțiune simulatorul electronic în analizor.

Când simulatorul termină procesul, ar trebui să fie afișat PASS.



### i-STAT 1 JammLite Utility



Pentru informații suplimentare privind funcționarea simulatorului electronic, vă rugăm să consultați:

Dacă nu este afișat PASS, puneți

din nou în funcțiune simulatorul electronic. Dacă încercarea

repetată a simulatorului electronic eșuează, contactați

reprezentantul serviciului

de asistentă.

- Secțiunea 14 din Manualul i-STAT 1 System sau
- Secțiunea Introducere și secțiunea Pornire din Manualul i-STAT System pentru testele lipsă

## Felicitări! Procesul de actualizare a primului i-STAT 1 Analyzer a fost finalizat.

Consultați opțiunile de mai jos pentru instrucțiuni suplimentare.

Dacă nu mai sunt alte analizoare de actualizat, procesul este finalizat:

- Faceți clic pe butonul 🔀 din colțul din dreapta sus al ecranului software-ului
- Închideți toate celelalte căsuțe deschise
- Confirmați toate mesajele

Dacă sunt alte analizoare de actualizat prin JammLite:

- Faceți click pe **închidere**
- Repetați pașii de la 1.12 la 1.15

În cazul în care sunt analizoare suplimentare care trebuie actualizate prin procesul de actualizare de la analizor la analizor:

• Mergeți la

2. Update with the Analyzer-to-Analyzer Process După actualizarea primului i-STAT Analyzer, urmați pașii de mai jos pentru a actualiza analizoarele suplimentare cu ajutorul procesului de la analizor la analizor





## Actualizarea i-STAT 1 Analyzer De la analizor la analizor În meniul Utility: 2.6 • Apăsați 1-SEND SOFTWARE • Apăsați 1-SEND Asigurați-vă că analizorul receptor este off (Oprit). Când pe analizorul emițător este afișat WAITING TO SEND (În așteptarea trimiterii): 2 i-STAT i-STAT1 Utility Send Software JAMSXXXX/AXX Waitin<del>s</del> To Send 1-Cancel • Mențineți ferestrele de infraroșu aliniate • Fără a ridica analizoarele de pe suprafața orizontală, deplasați analizorul receptor către analizorul emițător până când pe analizorul emițător este afișat SENDING (Trimitere). 100000 Π 000000 Waiting To Send Analizor receptor Analizor emițător



Când actualizarea este în curs de desfășurare, analizorul emițător va afișa **SENDING (Trimitere)** împreună cu o bară care indică faptul că software-ul este în curs de transmitere.

٦	i-STATI	
	Utility	
	Send Software	
	JAMSXXX/AXX	I
	Sending	I
н	1-Cancel	l
		1

Analizorul receptor va afișa pe ecran cifrele 1 și 0, ceea ce înseamnă că primește software-ul.



Nu mutați analizoarele până când analizorul emițător nu revine la meniul Utility și nu afișează **Last Send Successful (Ultima trimitere reușită)**. Actualizarea este acum finalizată.



## Verificarea actualizării software



 $\bigcirc$  2024 Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

De la analizor la analizor